

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1000/2011 AL CONSILIULUI
din 10 octombrie 2011
privind punerea în aplicare a articolului 8a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2006 privind
măsuri restrictive împotriva Belarus

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 765/2006 al Consiliului din 18 mai 2006 privind măsuri restrictive împotriva Belarus ⁽¹⁾, în special articolul 8a alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 18 mai 2006, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 765/2006.
- (2) Având în vedere gravitatea situației din Belarus, ar trebui să fie incluse noi persoane pe lista persoanelor fizice și juridice, entităților și organismelor care fac obiectul măsurilor restrictive, astfel cum este prevăzută în anexa IA la Regulamentul (CE) nr. 765/2006.
- (3) De asemenea, informațiile referitoare la anumite persoane și entități care figurează pe lista din anexa IA la respectivul regulament ar trebui actualizate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Persoanele care figurează în anexa I la prezentul regulament se adaugă pe lista prevăzută în anexa IA la Regulamentul (CE) nr. 765/2006.

Articolul 2

În anexa IA la Regulamentul (CE) nr. 765/2006, mențiunile privind următoarele persoane și următoarea entitate se înlocuiesc cu mențiunile aferente prevăzute în anexa II la prezenta decizie:

- (1) Mazouka Siarhei
- (2) Bazanau, Aliaksandr Viktaravich
- (3) Peftiev Vladimir
- (4) Ipatau, Vadzim Dzmitryevich
- (5) Bushnaia, Natallia Uladzimiraua
- (6) Bushchyk, Vasil Vasilievich
- (7) Katsuba, Sviatlana Piatrouna
- (8) Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna
- (9) Padaliak, Eduard Vasilievich
- (10) Rakhmanava, Maryna Iurievna
- (11) Shchurok, Ivan Antonavich
- (12) Sport-Pari
- (13) Shadryna, Hanna Stanislavauna.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 10 octombrie 2011.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

⁽¹⁾ JO L 134, 20.5.2006, p. 1.

ANEXA I

Persoanele menționate la articolul 1

	Nume Transcriere din ortografia bielorusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia bielorusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcție
1.	Kamisarau, Valery Mikalayevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валеры Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
2.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret și Oleg Fedorkevich. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
3.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva foștilor candidați la președinție Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, ale activiștilor politici și ai societății civile Andrei Dmitriev, Iliia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov și (în calitate de membru al completului de judecată) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
4.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	Назаранка Васіль Андрэвіч	Назаренко Василий Андреевич		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la hotărârile pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Vasili Parfenkov și (ca membru al completului de judecată) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.

	Nume Transcriere din ortografia bielorusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia bielorusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcție
5.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de președinte al completului de judecată) recursurile la sentințele pronunțate împotriva fostului candidat la președinție Andrei Sannikov, activiștilor politici și ai societății civile Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret și Oleg Fedorkevich. Aceste procese au constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
6.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna	Зайцава Вікторыя Генадзеўна	Зайцева Виктория Геннадьевна		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursurile la sentințele pronunțate împotriva fostului candidat la președinție Andrei Sannikov, activiștilor politici și ai societății civile Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik și Vladimir Yeriomenok. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
7.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursurile la sentințele pronunțate împotriva activiștilor politici și ai societății civile Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
8.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich	Крот Ігар Уладзіміравіч	Крот Игорь Владимирович		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursul la sentința pronunțată împotriva activistului politic Vasili Parfenkov. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
9.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk. A respins (în calitate de membru al completului de judecată) recursul la sentința pronunțată împotriva activistului politic Vasili Parfenkov. Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.

	Nume Transcriere din ortografia bielorusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia bielorusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcție
10.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч- Мішнева Людміла	Игнатович- Мишнева Людмила		Procuror în cadrul Tribunalului municipal Minsk care s-a ocupat respingerea recursului la sentința pronunțată împotriva lui Dmitri Dashkevich și Eduard Lobov, activiști ai Frontului Molodoi (Frontul tinerilor). Procesul a constituit o încălcare vădită a Codului de procedură penală.
11.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміравіч	Ермолицкий Сергей Владимирович		Director al penitenciarului din Shklov. Este răspunzător pentru tratamentul inuman aplicat deținuților și pentru persecutarea fostului candidat la președinție Nikolai Statkevich, încarcerat în legătură cu evenimentele din 19 decembrie 2010, și a altor deținuți.
12.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailovich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Director al penitenciarului din Gorki. Este răspunzător pentru tratamentul inuman aplicat deținuților, în special persecutarea și torturarea activistului societății civile Dmitri Dashkevich, încarcerat în legătură cu alegerile din 19 decembrie 2010 și cu reprimarea societății civile și a opoziției democratice.
13.	Paluyan, Uladzimir Mikalayevich Paluyan, Vladimir Nikolaevich	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	Satul Nekrashevichi din districtul Karelichi, regiunea Hrodna 1961	Ministrul Taxelor și Impozitelor. Supraveghează autoritățile fiscale care sprijină dosarul penal împotriva lui Byalyatski folosind pretextul evaziunii fiscale. Byalyatski a apărut activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.
14.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	Корнаў Уладзімір Уладзіміравіч	Корнов Владимир Владимирович		Judecător în cadrul Tribunalului municipal Minsk care a autorizat respingerea recursului avocaților lui Byalyatski. Byalyatski a apărut activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiunii legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

	Nume Transcriere din ortografia bielorusă Transcriere din ortografia rusă	Nume (ortografia bielorusă)	Nume (ortografia rusă)	Locul și data nașterii	Funcție
15.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandrauvich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich	Шастакоў Максім Александравіч	Шестаков Максим Александрович		Procuror care a prezentat dosarul împotriva lui Byalyatski la Tribunalul districtual Minsk după solicitarea adresată de Byalyatski curții privind detenția sa. Byalyatski a apărut activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiei legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.
16.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна (Герасімовіч Вольга Іванаўна)	Герасимович Ольга Ивановна		Procuror care a prezentat dosarul împotriva lui Byalyatski la Tribunalul municipal Minsk după solicitarea adresată de Byalyatski curții privind detenția sa. Byalyatski a apărut activ și a oferit asistență celor care au avut de suferit de pe urma represiei legate de alegerile din 19 decembrie 2010 și de reprimarea societății civile și a opoziției democratice.

ANEXA II

Persoanele și entitatea menționate la articolul 2

	Nume Transcriere din ortografia bielorusă Transcriere din ortografia rusă	Nume în bielorusă	Nume în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
1.	Mazouka, Kiryl Viktaravich Mazovka, Kirill Viktorovich	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Procuror în dosarul Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich și Eduard Lobov, activiști în cadrul Frontului Molodoi (Frontul tinerilor), au fost condamnați la mai mulți ani de închisoare pentru „huliganism”. Adevăratul motiv al încarcerării acestora a fost că ambii au participat în mod activ la campania electorală din decembrie 2010, susținându-l pe unul dintre candidații opoziției.
2.	Bazanau, Aliksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazahstan, 26.11.1962	Director, Centrul de informații și analiză al președintelui
3.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	1 iulie 1957 Berdyansk Zaporozhskaya Oblast, Ucraina; pașaport actual nr.: MP2405942	Persoană asociată cu Alexandr Lukașenko, Viktor Lukașenko și Dzmitry Lukașenko. Oferă consiliere economică președintelui Lukașenko și este principalul susținător financiar al regimului Lukașenko. Acționar majoritar și președinte al Consiliului acționarilor în cadrul societății Beltechexport, unul dintre cei mai mari exportatori/importatori de produse de apărare din Belarus.
4.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Președinte adjunct, Comisia electorală centrală (CEC); În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
5.	Bushnaia, Natallia Uladzimirana (Bushnaya, Natallia Uladzimirana) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
6.	Bushchik, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бушчик, Василий Васильевич		Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.

	Nume Transcriere din ortografia bielorusă Transcriere din ortografia rusă	Nume în bielorusă	Nume în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
7.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
8.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuна (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuна) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
9.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подольак, Эдуард Васильевич		Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
10.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр’еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
11.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Membru al CEC. În calitate de membru al Comisiei electorale centrale, are o parte de răspundere pentru încălcarea standardelor electorale internaționale la alegerile prezidențiale din 19 decembrie 2010.
12.	Sport-Pari		„ЗАО Спорт- пари” (оператор республиканской лотереи)		Entitate controlată de dl Peftiev Vladimir împreună cu Lukașenko, Dzmitry Aliaksandravich, prin controlul acestuia din urmă asupra clubului sportiv al președintelui, care deține un pachet majoritar de acțiuni, obligatoriu și aflat în proprietatea statului, la Sport Pari.
13.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна		Fost redactor-șef adjunct al publicației „Sovietskaia Belarus”